



Association des
juristes d'expression française
de l'Alberta

Pour diffusion immédiate

COMMUNIQUÉ (ENGLISH BELOW)

Maitre Elsy Gagné, nouvelle présidente de l'AJEFA!

Edmonton, 27 septembre 2021 – L'Association des juristes d'expression française de l'Alberta (AJEFA) a accueilli une nouvelle présidente et deux nouveaux membres au Conseil d'administration (CA) lors de son assemblée générale annuelle (AGA) qui a eu lieu le 24 septembre par vidéoconférence. 42 membres et 22 observateurs ont participé à l'AGA.

Me Elsy Gagné, avocate à Calgary Family Law Associates, a été élue présidente par acclamation pour un mandat de deux ans. Elle partage ses souhaits : « J'adresse mes félicitations aux membres du CA nouvellement élus ainsi que ceux qui continuent leur mandat au Conseil d'administration de l'AJEFA. Je sais foncièrement que leur travail au Conseil d'administration sera bénéfique et enrichissant, et que leurs échanges seront à la hauteur de leurs aspirations juridiques et professionnelles afin d'assurer la protection des droits du public. »

Les membres suivants ont renouvelé leur mandat au conseil d'administration : Me Kim Arial (vice-présidente), Me Gabriel Joshee-Arnal (trésorier), Me Shannon James (secrétaire), Me Paul Bourassa, Me Denis Lefebvre, Me Morgan McClelland et Me Mathieu St-Germain. L'AJEFA accueille deux nouveaux membres : Me Yveson Philogène et Me Maryse Trudel. L'AGA a aussi été l'occasion de remercier le président sortant, Me Justin Kingston qui a siégé pendant 10 ans au conseil d'administration, dont trois à titre de président.

Plus de quarante participants ont assisté à l'atelier sur les réalités autochtones et près de 50 personnes ont assisté à la conférence de l'honorable Russell Brown, juge à la Cour suprême du Canada qui a raconté son parcours vers le bilinguisme. Était également présent, l'honorable Kaycee Madu, ministre de la Justice et solliciteur général de l'Alberta, qui a offert ses souhaits de poursuivre la collaboration avec la communauté juridique francophone principalement par l'entremise du comité mixte Justice in French Advisory Committee. L'AJEFA a également profité de l'évènement pour annoncer que le prix Jean-Louis-Lebel a été attribué à Jean-Jacques Beauchamp pour son travail exceptionnel en justice réparatrice.

Pour photos et informations sur les activités de l'AJEFA du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021, consultez le rapport annuel : www.ajeфа.ca/qui-sommes-nous/rapports-annuels

Source : Denise Lavallée, directrice générale
780-450-2443, poste 102 direction@ajeфа.ca



Association des
juristes d'expression française
de l'Alberta

For immediate release

MEDIA RELEASE

Elsy Gagné, new President of AJEFA!

Edmonton, September 27, 2021 – The Association des juristes d'expression française de l'Alberta (AJEFA – French-speaking Legal Professionals Association of Alberta) welcomed a new President and two new members to the Board of Directors at its Annual General Meeting (AGM) held on September 24 via videoconference. The AGM was attended by 42 members and 22 observers.

Elsy Gagné, a lawyer with Calgary Family Law Associates, was acclaimed President for a two-year term. She extended her best wishes to the other board members: "I extend my congratulations to the newly elected candidates as well as those who continue their term on the AJEFA Board of Directors. I am confident that their work will be beneficial and rewarding, and that their exchanges will live up to their legal and professional aspirations to ensure the protection of the public's rights."

The following members have renewed their mandate on the Board: Kim Arial (Vice-president), Gabriel Joshee-Arnal (Treasurer), Shannon James (Secretary), Paul Bourassa, Denis Lefebvre, Morgan McClelland and Mathieu St-Germain. AJEFA welcomes two new members: Yveson Philogène and Maryse Trudel. The AGM was also the opportunity to thank the outgoing president, Justin Kingston, who has served on the board of directors for 10 years, including three as president.

More than forty participants attended the workshop on Aboriginal realities and close to 50 people attended the conference given by the Honourable Russell Brown, Justice of the Supreme Court of Canada, who spoke about his journey towards bilingualism. Also, the Honourable Kaycee Madu, Minister of Justice and Solicitor General of Alberta, presented his wishes to continue the collaboration with the Francophone legal community, especially through the Justice in French Advisory Committee. Finally, AJEFA announced the Jean-Louis-Lebel Award will be given to Jean-Jacques Beauchamp for his outstanding work in restorative justice.

For photos and information on AJEFA's activities from April 1, 2020, to March 31, 2021, consult the annual report: www.ajeфа.ca/qui-sommes-nous/rapports-annuels

Source: Denise Lavallée, Executive Director
780-450-2443, ext. 102 direction@ajeфа.ca